

入門管理・ゲスト/訪問客の事前通知書 Entry to JCKL Premises: Invited Guest Notification

入門の際、問題無くスムーズな入門が出来ます様、以下にご記入のうえ **事前(事務局業務時間内)**にご提出ください。御協力を宜しくお願い申し上げます。

If you are inviting your guest(s) to the Club, we would appreciate it if you could submit this completed form to our Management Office at least a **few days in advance of their arrival**. Forms will only be accepted during office hours.

事務局業務時間 Management Office operating hours are as below:

月 (Mon)～金 (Fri) 9:00～17:00、土曜日 (Sat) 9:00～13:00 (Twice a month until 15:00)
(土曜日は月に2回 15:00 まで。詳細は掲示板/ニュースレター/ホームページにてご参照下さい。)

①招待者 Host	会員番号 M'ship No.:	氏名 Name:
	電話番号: Contact No.:	
②招待日 Date	(年 YY) (月 MM) (日 DD)	時間 Time:
③招待場所 Venue	○印をつけて下さい。 Please mark "O" in the appropriate boxes.	
	事務局 The Management Office	日馬和里レストラン Restaurant Himawari
	アマニ ボディーワークス スパ Amani Bodyworks Spa	ブンガラヤみやげ店 Bunga Raya Souvenir
	オーレックストラベル Orex Tours & Travel	和カフェ Wa Cafe
	JM マイセカンドホームコンサルタンシー JM My 2 nd Home Consultancy	和風堂 Wafu-Doh
	築地マート Tsukiji Mart	その他 Others
④招待客 Guests	記入例 e.g. 氏名: 鈴木太郎&家族 Name: Mr. Suzuki & Family	車両ナンバー: /タクシー・徒歩 Car No. Plate: ABC 1234 /By Taxi/Walk in 同上の車両に同乗している方の人数: Total No. of passengers: 4
	氏名: Name:	車両ナンバー: /タクシー・徒歩 Car No. Plate: /By Taxi/Walk in 同上の車両に同乗している方の人数: Total No. of passengers:
	氏名: Name:	車両ナンバー: /タクシー・徒歩 Car No. Plate: /By Taxi/Walk in 同上の車両に同乗している方の人数: Total No. of passengers:
	氏名: Name:	車両ナンバー: /タクシー・徒歩 Car No. Plate: /By Taxi/Walk in 同上の車両に同乗している方の人数: Total No. of passengers:
	氏名: Name:	車両ナンバー: /タクシー・徒歩 Car No. Plate: /By Taxi/Walk in 同上の車両に同乗している方の人数: Total No. of passengers:
	氏名: Name:	車両ナンバー: /タクシー・徒歩 Car No. Plate: /By Taxi/Walk in 同上の車両に同乗している方の人数: Total No. of passengers:
責任: 非会員の入場により、破損・盗難・人身事故・車両事故・事件等が発生した場合は、全ての責任を負います。 I will take full responsibility for any damages, thefts, injuries, vehicle accidents, or other incidents that occur due to the admission of my invited non-member guest(s).		
署名: Signature:		日付: Date: